

CONNEXIONS

Bulletin de l'Association canadienne des infirmières et infirmiers en sidologie (ACIIS)

Hiver 2002-2003 Vol. 6 - No. 1



Message de la présidente

Brenda Done, présidente de l'ACIIS 2002-2004

Lors de la réunion du Conseil d'administration de l'ACIIS à Toronto en novembre dernier, j'ai présenté au

Conseil les priorités et les attentes en ce qui concerne notre Association et également en ce qui me concerne en tant que présidente commençant son mandat. Ma priorité numéro 1 est la COMMUNICATION. Nous avons entendu dire des quantités de fois que les adhérents veulent de nos nouvelles plus souvent et qu'ils veulent savoir ce que font les autres membres de l'Association. À cette fin, nous sommes en train de mettre à jour les listes d'adhérents, nous mettons sur pied un nouveau « logo » pour l'ACIIS, nous nous efforçons d'améliorer la participation dans les régions et nous essayons d'entamer un dialogue avec tous nos adhérents.

J'ai demandé au Conseil d'administration de m'aider à élaborer un calendrier pour assurer des communications régulières. La discussion a aussitôt démarré à bâtons rompus.

Les représentants régionaux ont immédiatement décidé qu'ils voulaient publier un petit bulletin de nouvelles dès que possible, afin de présenter brièvement le Conseil d'administration et ses travaux actuels. Comme vous le verrez dans ce numéro du bulletin de nouvelles,

l'Association est en EXCELLENTE forme. Les nouvelles venant de tous les coins du pays sont exaltantes, avec notamment de très nombreuses initiatives régionales. L'organisation de la conférence est déjà bien avancée, sous la direction avisée d'Yvonne Lynch-Hill et de son comité. Le programme préliminaire semble extrêmement intéressant. J'espère que vous serez tous des nôtres à Halifax en avril.

Je voudrais également profiter de cette occasion pour remercier les membres du Conseil d'administration dont le mandat est arrivé à terme. Le travail acharné et le dévouement dont **Jill Riva Patey (représentante de l'Ontario)**, **Sandy Gibson (représentante des Prairies)** et **Maureen McLelland (trésorière)** ont fait preuve tout au long de leur mandat ont atteint ce niveau exceptionnel auquel nous aspirons tous. Elles laissent derrière elles une association viable et bien armée pour relever de nouveaux défis. Je remercie chacune d'entre elles au nom de l'ACIIS pour leur contribution extraordinaire dans le domaine des soins infirmiers en sidologie.

À **Andrew Johnson**, je veux exprimer ma gratitude pour son rôle de mentor et la patience dont il fait preuve pour me guider à travers toute la complexité du processus de prise de fonctions à ce nouveau poste. Nous souhaitons la bienvenue aux nouveaux membres du Conseil d'administration **Ted Birse (Prairies)**, **Hannah Cowen (Ontario)** et **Tracey Stevenson (trésorière)**. Chacun d'entre eux apporte une nouvelle perspective à la table des discussions et leur enthousiasme est contagieux. Je me réjouis de travailler avec ce groupe au dynamisme débordant dans les deux années à venir.

La famille ACIIS s'agrandit également d'un autre membre extrêmement bienvenu, notre nouvelle coordonnatrice administrative **Denise Lind**. Denise possède des trésors d'expérience et de créativité et je suis convaincue que son aide sera inestimable au fur et à mesure de l'évolution de l'ACIIS.

Au cours de la nouvelle année, ne manquez pas les événements suivants :

- Le lancement de notre nouveau « logo »
- La parution des bulletins de nouvelles trimestriels
- La réactualisation de notre site Web
- Les nouvelles de la conférence

et bien plus encore

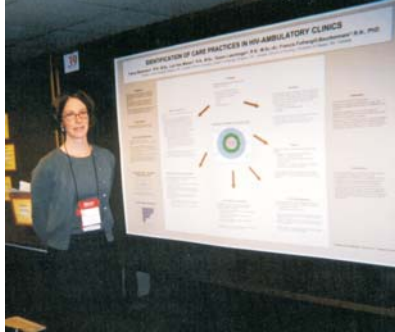
J'espère que vous avez tous passé une excellente saison des fêtes,

Bien à vous,
Brenda

À l'intérieur

La trésorière pass le flambeau!	2
Le point sur la conférence	2
Renouvelez votre adhésion dès aujourd'hui	2
Chers membres de l'ACIIS	3
Rapport des représentants régionaux	3-8
L'ACIIS s'internationalise!	8
Points forts de la conférence 2002 de l'ANAC	8

La trésorière passe le flambeau!



Tracey Stevenson pendant la présentation de sa communication affichée au cours de la conférence 2002 de l'ANAC à San Francisco

l'intention des patients atteints du VIH en Ontario.

Résidente de Kingston, Tracey s'est concentrée sur ses études supérieures au cours de ces dernières années et a obtenu sa maîtrise en soins infirmiers. Elle est extrêmement désireuse de s'investir dans cet organisme merveilleux qu'est l'ACIIS... et c'est en toute confiance que je lui passe le flambeau. Bienvenue à bord, Tracey.

Pour ma part, ayant entrepris des cours de maîtrise en administration de la santé à l'Université de Toronto, je n'ai plus beaucoup de temps à consacrer aux joies « paraprofessionnelles » du Conseil d'administration de l'ACIIS. Toutefois, en tant que membre active du Conseil d'administration, je quitte celui-ci en gardant de très nombreux souvenirs agréables de toutes les relations que j'ai établies avec nombre d'entre vous au cours de ces 4 dernières années... et je pars sur une note enthousiaste.

La situation financière de l'ACIIS n'a jamais été aussi bonne, grâce au travail généreux et acharné de nos comités d'organisation des conférences au cours de ces quatre dernières années. Nous avons fait des profits tour à tour à Winnipeg (1999), Toronto (2000), Québec (2001), et encore dernièrement à Vancouver au mois d'avril 2002. La conférence de cette année a généré un profit avoisinant les 20 000 \$. Sans le travail acharné et le dévouement des comités d'organisation des conférences, nous ne serions pas en mesure de mener à bien les tâches du Conseil d'administration, ni de ses sous-comités. J'espère voir la tradition se perpétuer à Halifax au printemps prochain.

De grands événements se profilent à l'horizon. À la fin du dernier exercice fiscal, à savoir en date du 31 octobre 2002, le total des actifs de l'ACIIS s'élevait à 115 057 \$. Nous nous trouvons donc (enfin) à présent dans une position nous permettant de faire appel à l'assistance professionnelle de Denise Lind, par voie de contrat, pour la prise en charge des affaires courantes de

C'est avec grand plaisir que j'accueille Tracey Stevenson comme nouvelle trésorière de l'ACIIS. Je la connais depuis 1995 dans le cadre de mes fonctions au sein du groupe des services de consultation externe à

l'Association. Le recours à cette assistance professionnelle portera ses fruits de nombreuses manières : une meilleure communication avec les adhérents, de meilleurs délais d'accomplissement de nos projets et un allègement de la charge de travail qui pèse sur un Conseil d'administration composé de bénévoles souvent surchargés. J'encourage chacun d'entre vous à s'investir de manière active dans les travaux de l'Association au cours des prochaines années. En tant qu'infirmières et infirmiers pionniers dans notre domaine, nous pouvons être fiers de ce que nous avons contribué à créer et à faire prospérer... comme me disait souvent ma mère : « On attend beaucoup de ceux à qui l'on donne beaucoup. » En notre qualité d'adhérents, il incombe à chacun d'entre nous de s'assurer que l'Association continue à être productive et à connaître le succès.

Meilleurs vœux à tous pour 2003. Je me réjouis à l'avance de revoir nombre d'entre vous très bientôt à Halifax.

Maureen McLelland

Le point sur la conférence

Nous nous réjouissons ici, dans les Maritimes, d'accueillir la **11^e conférence annuelle de l'ACIIS**, intitulée « La tapisserie de soin de SIDA ». Cette conférence se tiendra à l'**hôtel Delta de Halifax du 13 au 15 avril 2003**. Les étapes finales de la planification du programme sont en cours; restez à l'affût, car un programme préliminaire sera communiqué en janvier et la demande finale de soumission de communications aura lieu au cours du même mois. Vous devriez déjà avoir reçu la première demande de **soumission de communications (dont la date limite est le 3 février 2003)**. Si tel n'est pas le cas, vous pouvez obtenir tous les renseignements nécessaires en consultant notre site Web ou en adressant un courriel à Yvonne à Yvonne.lynch-Hill@cdha.nshealth.ca. Nous vous rappelons également que l'ACRV tiendra sa conférence au World Trade Centre de Halifax du 10 au 13 avril. Nous espérons vous rencontrer là-bas!

Renouvelez votre adhésion dès aujourd'hui et vous pourriez gagner une inscription gratuite à la conférence!

Les personnes qui adhéreront à l'ACIIS ou qui renouvelleront leur adhésion d'ici le 14 février 2003 participeront à un tirage au sort dont le prix sera une inscription gratuite à la conférence. Il y aura un tirage au sort par région. Alors, adhérez dès aujourd'hui et nous espérons vous voir à Halifax!

(Le prix doit être accepté tel qu'il est offert et il ne peut pas être transféré.)

Chers membres de l'ACIIS,

Je m'appelle Elaine Kauschinger et suis infirmière praticienne autorisée aux États-Unis (American Registered Nurse Practitioner), détentrice d'un certificat de spécialiste et titulaire d'une maîtrise ès sciences. J'enseigne également à l'University of Miami School of Nursing (faculté de soins infirmiers de l'Université de Miami) et je suis membre de l'Association of Nurses in AIDS Care (au niveau national et au niveau du groupe de Miami).

Je viens de rentrer de notre conférence nationale qui s'est tenue à San Francisco. Même si le temps était couvert et sombre, nous avons eu droit à un vrai rayon de soleil au cours de cette conférence, qui nous a été offert par deux membres de l'ACIIS, Mmes Susan Giles et Evanna Brennan.

J'ai eu le privilège de les rencontrer au cours de la soirée de gala et, au fil de notre conversation, il est apparu de manière évidente que ces deux dames sont très dévouées à leur profession d'infirmière. Cette impression n'a fait que se renforcer lorsque j'ai assisté à leur présentation intitulée « Walking in Their Boots » (Mettons-nous à leur place).

Si je n'avais pu assister qu'à une seule session, leur présentation aurait sans aucun doute été celle que j'aurais choisie. Le dévouement dont elles font preuve vis-à-vis de leurs patients et de leur communauté a été pour l'auditoire une belle leçon d'humilité. Au cours de leur présentation, elles ont parlé du caractère unique de la personnalité de chacun de leurs patients, ainsi que des défis rencontrés dans le cadre de leur profession. Nombre d'entre nous avons été émus jusqu'aux larmes, ce qui n'est pas fréquent chez les infirmières et infirmiers en sidologie.

Avoir l'occasion de rencontrer des personnes aussi exceptionnelles est un rare privilège.

Je vous transmets mes plus chaleureuses salutations.

Elaine D. Kauschinger, infirmière praticienne autorisée aux États-Unis, détentrice d'un certificat de spécialiste et titulaire d'une maîtrise ès sciences.

Rapport des provinces de l'Atlantique



En septembre s'est tenue notre deuxième réunion annuelle ACHIVE (Atlantic Collaboration for HIV Education = Collaboration des provinces de l'Atlantique pour l'éducation en matière de VIH). Elle a eu lieu à Digby Pines et des membres des équipes travaillant sur le VIH à Terre-Neuve, au Nouveau-Brunswick et en Nouvelle-Écosse y ont participé. Cette réunion fut un succès et nous espérons renforcer notre collaboration dans l'avenir.

Grace Getty et Margaret Dykeman ont ouvert un centre de soins communautaires à Fredericton. Patti Daley, secrétaire de l'ACIIS, participe maintenant, en tant que bénévole, aux travaux du nouveau service de santé pour itinérants à Saint John. Ces établissements de santé rendent à coup sûr de précieux services à ces communautés. Félicitations à ces infirmières qui font preuve d'initiative!

Nous sommes particulièrement fiers de Consie Howley qui vient d'obtenir son diplôme d'infirmière praticienne auprès de la Memorial University of Newfoundland. Meilleurs vœux pour la saison des fêtes de la part des Maritimes.

Rapport régional du Québec



Bonjour, je m'appelle Jean, et je suis le représentant du Québec pour CANAC-ACIIS. Diplômé en 1986, je possède une bonne expérience de soins en milieu hospitalier, tout comme en milieu communautaire (CLSC et dispensaires du Nord québécois). J'aime beaucoup les projets novateurs et tout ce

qui sort des sentiers battus. J'ai aussi un baccalauréat en philosophie (1995) et je parle assez bien l'anglais et l'allemand.

Depuis janvier 2000, je travaille comme infirmier de milieu (ou de rue) pour MIELS-Québec (Mouvement d'Information et d'Entraide dans la Lutte contre le Sida), qui est l'organisme communautaire VIH-sida de la ville de Québec, sur un programme visant à rejoindre les personnes séropositives présentant des problématiques de santé mentale, itinérance, toxicomanie et prostitution. Il s'agit d'une très belle expérience de soins dits «outreach» en partenariat avec les intervenants des refuges, des soupes populaires et de divers organismes communautaires. Bien sûr, ce programme vise aussi à soutenir les intervenants des divers organismes dans leurs soins et suivis auprès des clientèles. Par exemple, en plus de l'aide individuelle apportée aux intervenants, j'ai collaboré à l'organisation d'une après-midi de formation gratuite en octobre sur le VIH à l'intention des travailleurs de rue, des intervenants et des bénévoles d'organismes communautaires. Ce fut un franc succès, et je prévois en faire une sur l'Hépatite C en mars prochain.

De plus, je suis aussi le représentant des infirmières dans le Programme National de Mentorat VIH-Sida, programme visant à soutenir les infirmières novices dans le domaine du VIH en les jumelant avec des infirmières mentors, spécialisées dans un domaine particulier (recherche, soins cliniques, soins palliatifs, toxicomanie,

santé mentale, etc.). Nous préparons présentement le second symposium des infirmières du Programme, qui aura lieu en juin 2003 à Québec.

Si vous avez des questions ou commentaires, n'hésitez pas à communiquer avec moi.

Jean Clermont-Drolet, if.
MIELS-Québec
281 Ch. Sainte-Foy
Québec (QUÉ) G1R 1T5
Téléphone (418) 649-1720
Télécopieur (418) 649-1256 Fax (418) 649-1256

Rapport régional de l'Ontario



Salutations spéciales à vous, les membres de l'Ontario, que je m'efforcerai de servir de mon mieux. Merci de m'avoir donné la chance d'accéder à ce poste.

J'écris ce rapport en ce vendredi de la Semaine de sensibilisation au VIH/SIDA et je peux vous dire que cette semaine a été étourdissante d'activités. Notre équipe multidisciplinaire travaillant dans le cadre du programme OASIS comprend deux infirmières à temps plein et deux infirmières remplaçantes. Voici quel a été l'emploi du temps de ces infirmières depuis jeudi dernier : elles sont allées en voiture à Toronto pour assister à la Conférence sur la réduction des méfaits (et, pour ma part, j'ai aussi assisté à ma première réunion du Conseil d'administration de l'ACIIS/CANAC); elles ont assuré la permanence médicale des services cliniques à domicile; elles ont préparé et participé à une soirée d'animation dans un café organisée à l'intention du public et des clients; elles ont préparé et fait la cuisine pour un déjeuner organisé pour collecter des fonds, puis ont nettoyé les locaux quand le déjeuner a été fini; elles ont organisé et mené une session de formation sur l'intervention non violente en situation d'urgence; elles ont répondu à une plainte grave déposée par un client; elles ont répondu à la publication du rapport Romanow; elles ont assuré leur travail habituel en matière de services cliniques et ont fait face à leur charge de travail quotidienne; et, enfin, elles participeront dimanche aux cérémonies de la Journée mondiale du SIDA. Ce qui me fait vraiment tourner la tête est d'imaginer un tel niveau d'activité dans une clinique multiplié par tous les lieux où travaillent les infirmières et infirmiers en sidologie. Bravo à toutes et à tous!

L'un des engagements pris par le Conseil d'administration de l'ACIIS/CANAC et par les représentants régionaux en tant qu'individus est de communiquer souvent avec vous. Nous avons besoin d'être au courant de vos plans, de vos activités, de vos défis, de vos critiques et de vos joies, afin de pouvoir les faire partager à vos collègues infirmières et infirmiers. Le site Web, qui sera bientôt réactualisé, vous donnera

toutes nos coordonnées, juste au cas où vous auriez passé ce bulletin de nouvelles à un nouvel adhérent potentiel et auriez oublié d'en garder un exemplaire.

Je verrai certains d'entre vous le 6 décembre lors du London AIDS Education Day (Journée d'éducation sur le SIDA de London), et nombre d'entre vous à Halifax en avril. D'ici là, MERCI à l'ACIIS/CANAC! Écrivez-moi, envoyez-moi des courriels, téléphonez-moi; demandez à une infirmière ou à un infirmier d'adhérer ou de réadhérer; n'oubliez pas de payer vos propres frais d'adhésion; préparez un abrégé pour vos présentations lors de la conférence de Halifax; organisez votre déplacement dans la belle province de Nouvelle-Écosse; et n'oubliez pas, en plus des célébrations du temps des fêtes, de consacrer un peu de temps pour fêter vos accomplissements et votre travail.

À la prochaine fois. Hannah.

Rapport régional des Prairies, des T.N.-O. et du Nunavut



Je m'appelle Ted Birse et je suis le nouveau représentant régional pour les Prairies, les Territoires du Nord-Ouest et le Nunavut. Je travaille présentement en tant qu'infirmier clinicien spécialisé et infirmier praticien à l'hôpital de l'Université de l'Alberta à Edmonton, dans le cadre

du programme de lutte contre le VIH dans le Nord de l'Alberta (Northern Alberta HIV Program). J'espère approfondir mes contacts avec les adhérents déjà existants de l'ACIIS/CANAC et susciter l'intérêt d'infirmières et infirmiers travaillant sur tous les aspects des soins en sidologie, afin de leur faire connaître notre Association et de leur donner des renseignements à son sujet. Actuellement, notre région compte environ 20 adhérents. En ma qualité de représentant régional, je m'engage à améliorer la communication à l'intention des membres, à essayer de recruter de nouveaux adhérents et à accueillir de nouveau des personnes qui ont été membres par le passé. Je suis également à la recherche de pistes que l'ACIIS/CANAC pourrait poursuivre dans le cadre de son soutien à l'éducation permanente dans votre région. C'est avec joie que j'accueillerai tout commentaire de la part des adhérents, que ce soit sur l'ACIIS/CANAC en tant qu'organisme ou sur les derniers développements des soins en matière de VIH dans votre région. Vous pouvez me contacter par courriel à tbirse@cha.ab.ca

Rapport régional de la C.-B. et du Yukon



Cela fait un moment que la porte s'est refermée sur notre conférence 2002 de l'ACIIS à Vancouver. C'est lors de cet événement que je me suis adressé pour la dernière fois aux adhérents de la région C.-B./Yukon. Le temps a passé tellement vite qu'il semble difficile de croire que Noël est déjà là! Il semble qu'il n'y a que très peu de temps que nous avons plié bagage au Coast Plaza et que

nous avons dit : « Quel plaisir de vous avoir vus! À l'année prochaine à Halifax! » Eh bien, la demande de soumission de communications pour la onzième conférence annuelle de l'ACIIS a déjà été envoyée et nous commençons à nous préparer de nouveau.

Pour ceux d'entre vous qui sont de nouveaux adhérents ou qui ne me connaissent pas très bien, je suis, depuis deux ans, le représentant régional de la C.-B. et du Yukon auprès du Conseil d'administration et je commence à peine mon deuxième mandat de deux ans. Cette année, j'ai été élu à ce poste par acclamation, ce qui est une façon originale de dire que personne d'autre ne s'était présenté. Si vous aimez travailler sur des sujets « globaux » avec un groupe d'infirmières et d'infirmiers amusants, engagés dans leur domaine et venant de tous les coins du pays, je vous invite à briguer un poste au sein du Conseil d'administration de l'ACIIS. En tissant des relations professionnelles étroites avec d'autres infirmières et infirmiers en sidologie travaillant ailleurs, il s'agit d'une occasion en or de tirer profit de leur expérience et d'apporter une contribution grâce à vos compétences et à votre talent pour faire avancer les connaissances à l'échelle globale d'une façon qui fait réellement une différence. Pensez-y!

Mon premier mandat a été principalement consacré à la participation à l'organisation de la conférence d'avril dernier à Vancouver, où j'étais à la fois co-président et agent de liaison entre le Conseil d'administration et le comité d'organisation de la conférence. Mon emploi principal durant la journée est toutefois celui de directeur des soins infirmiers au sein du Dr. Peter Centre, et l'année qui s'annonce sera chargée pour moi, puisqu'il faut préparer notre déménagement dans un bâtiment tout neuf l'été prochain. Le sentiment d'exaltation ne fait que s'accroître de jour en jour!

Quelle année palpitante et pleine d'événements nous venons de vivre! La dixième conférence annuelle intitulée « La justice sociale au cœur des soins infirmiers en sidologie » a été un événement sans précédent pour l'ACIIS. Nous avons pu mettre sur pied un comité exceptionnel d'organisation de la conférence en puisant dans les ressources qui existent ici en C.-B. et qui sont dotées d'un formidable talent. Tout le monde s'est particulièrement investi et les idées ont coulé à flot. La première partie du travail d'organisation s'est

cependant déroulée au cours de l'année des attentats du 11 septembre. Cet événement a constitué un terrible bond en arrière qui a été à l'origine d'un grand mouvement d'incertitude. Ceci, combiné à l'arrivée d'un gouvernement à majorité libérale conservatrice en C.-B., déterminé à resserrer plus que jamais les cordons de la bourse, laissait entrevoir un avenir désastreux pour la conférence. Heureusement, le BC Centre for Excellence, grâce aux efforts et aux réactions immédiates d'Irene Goldstone, a été en mesure d'apporter un financement généreux qui nous a permis de nous maintenir à flot, alors que GlaxoSmithKline en partenariat avec Shire BioChem, en la personne de Lorne Fox, a apporté un soutien conséquent à l'ACIIS comme au cours des années passées. Finalement, d'autres bailleurs de fonds et d'autres sources de financement se sont manifestés et la conférence s'est achevée avec un excédent appréciable sur lequel l'Association peut compter pour la majorité de ses coûts de fonctionnement de l'année, ce qui lui permet de maintenir ses frais d'adhésion à un niveau aussi bas.

De la démonstration du fonctionnement d'un site contrôlé d'injections dans le Downtown East Side à l'intervention de Stephen Lewis, envoyé spécial en Afrique de l'Organisation des Nations Unies sur la question du SIDA, les trois jours de la conférence ont mis en exergue l'immense fierté d'appartenir au domaine des soins infirmiers en sidologie et ont renforcé notre détermination à continuer la lutte au niveau local, national et international. La cérémonie d'ouverture a commencé avec tout le talent du Vancouver Men's Chorus (chorale de voix masculines de Vancouver). Kathryn Gretsinger de CBC a été l'animatrice qui nous a conduits à travers une succession époustouflante d'intervenants, l'apogée étant atteint au cours de la séance plénière avec la présentation de Stephen Lewis, qui a captivé l'auditoire jusqu'à la fin du programme de la soirée. Une soirée animée a suivi, permettant aux participants de se mélanger, de rencontrer de nouvelles personnes ou de retrouver de vieux amis. Et bien entendu, la Côte Ouest n'a pas failli à sa réputation en ce qui concerne le temps, toujours aussi prévisible (je vous le donne en mille?) : de la pluie, de la pluie, et encore de la pluie!

Le thème de la justice sociale et le travail immense qui reste à accomplir dans ce domaine n'auraient pas pu être mieux illustrés. Il faut rappeler l'ampleur du fléau du VIH/SIDA en Afrique, les défis en matière de soins infirmiers dans les prisons, la lutte des peuples autochtones contre les sentiments de honte engendrés par cette maladie, les besoins des femmes atteintes par le VIH/SIDA, les réalités de la maladie en Amérique Latine et aux Bahamas et remettre à l'ordre du jour les questions concernant les hommes homosexuels, car le visage de la maladie évolue sans cesse et touche des groupes de plus en plus divers de la population. Tous ces points servent à nous rappeler que le VIH/SIDA est plus qu'une simple maladie physique. Il s'agit d'une question générale touchant aux droits de l'homme et d'une occasion d'appeler les infirmières et les infirmiers à agir comme chefs de file dans la lutte pour la justice sociale. La lutte contre la discrimination et les

déséquilibres dans le partage du pouvoir a été une pierre angulaire tout au long de l'histoire de cette maladie. Au cours du banquet de remise des prix, Shirley Young de la Dr. Peter AIDS Foundation a parlé d'une manière très éloquent du travail effectué par son fils Peter lors de sa bataille contre le SIDA afin de dissiper les craintes et les sentiments de honte qui règnent dans notre société sur ce sujet en en discutant sur les ondes de l'émission « Dr. Peter Diaries », diffusée sur CBC.

D'autre part, la conférence a attiré des leaders en matière de soins infirmiers, venant de divers horizons et parfois de loin : Bonnie Lantz, présidente de la RNABC; le Dr Ginette Lemire Rodger, présidente de l'AIC; le Dr June Webber, directrice du Bureau du développement et des politiques internationales de l'AIC; le Dr Lucy Bradley-Springer, présidente de l'American Association of Nurses in AIDS Care (ANAC); Lynette Best, infirmière praticienne en chef au centre Providence Health Care; le Dr Sally Thorne, directrice de l'UBC School of Nursing (faculté de soins infirmiers de l'Université de la Colombie-Britannique); Anne Wyness, professeure agrégée de l'UBC School of Nursing et Irene Goldstone, professeure agrégée de l'UBC School of Nursing et directrice du service d'évaluation de l'enseignement professionnel et des soins du BC Centre for Excellence in HIV/AIDS.

La conférence de Vancouver a attiré un nombre record de nouveaux adhérents, ainsi qu'un nombre inégalé d'abonnés de la plus haute qualité. L'importance accordée dans le cadre de la conférence aux problèmes d'injection de drogues a attiré l'attention des médias sur l'ACIIS bien plus que par le passé. Ce sujet a fait l'objet d'une grande controverse à Vancouver. Figurant parmi les thèmes majeurs de campagne, il a eu une influence énorme sur les résultats des élections municipales vancouveroises le mois dernier.

Barney Hickey, qui a récemment obtenu son diplôme de maîtrise en soins infirmiers à l'Université de la Colombie-Britannique, s'est vu décerner le Prix d'excellence pour sa contribution exceptionnelle au développement des soins infirmiers en sidologie lors de la conférence 2001 de l'ACIIS à Québec et le Prix d'excellence en pratique des soins infirmiers de la RNABC en 2002. Barney a fait partie tant du Conseil d'administration de l'ACIIS que de celui du Réseau juridique VIH/SIDA. Barney a également été sélectionné cette année pour le prix AccolAIDS décerné en C.-B. et, comme si cela ne lui suffisait pas, s'est présenté aux élections municipales de cet automne. Nous avons été chanceux de pouvoir bénéficier du talent et de l'énergie de Barney au sein de notre comité d'organisation de la conférence, où il a été le co-président à la fois du comité d'examen des abonnés et du comité d'organisation du banquet de remise des prix. Félicitations, Barney!

La région C.-B./Yukon a réussi l'exploit de se voir décerner trois des quatre prix de l'ACIIS. La lauréate du prix Jill Sullivan en pratique clinique de cette année est Lois Brummet, également co-présidente de la conférence 2002, à qui j'ai eu l'honneur de succéder au poste de représentant régional de la C.-B. et du Yukon.

Lois a pris sa retraite du poste d'infirmière en soins d'hospice auprès du service d'enseignement professionnel du BC Centre for Excellence. Une réception a eu lieu en son honneur à l'hôtel Coast Plaza en juin, ce qui nous a permis de « revenir sur les lieux du crime » à l'endroit même où s'était déroulée la conférence. Après tant de succès à son actif au cours de toutes ces années, dont les plus récents ont été son rôle d'organisatrice principale de l'une des conférences de l'ACIIS les plus réussies jamais organisées, ainsi que la réception de ce prix, elle peaufine à présent ses compétences en matière de golf et profite d'un repos bien mérité avec son mari Tony à Osoyoos. Mais je crois, malgré cela, que nous entendrons encore parler longtemps de Lois. Félicitations, Lois!

Jane McCall a remplacé Lois au poste que celle-ci occupait précédemment et elle sera chargée pour le compte de notre Association de la coordination en matière de soins infirmiers en sidologie à travers toute la Colombie-Britannique. Jane a du pain sur la planche pour succéder à Lois! Félicitations, Jane, et bonne chance dans tes nouvelles fonctions!

Deux autres adhérentes de la région C.-B./Yukon se sont vu décerner des Prix d'excellence de l'ACIIS cette année. Judith Thompson, qui a pris sa retraite l'an dernier du poste de coordonnatrice des soins infirmiers du Dr. Peter Centre peu après avoir obtenu son diplôme de maîtrise en soins infirmiers, a reçu le Prix d'excellence pour sa contribution exceptionnelle au développement des soins infirmiers en sidologie. L'important n'est pas de montrer que l'on est là, mais de parcourir tout le chemin pour en arriver là, n'est-ce pas, Judith? Félicitations, Judith, et bon jardinage!

L'autre lauréate du Prix d'excellence pour une contribution exceptionnelle au développement des soins infirmiers en sidologie est Fiona Gold, coordonnatrice du programme provincial de soins infirmiers de prévention du VIH et des MTS à l'intention des personnes vivant dans la rue (Provincial HIV & STD Prevention Street Nurse Program). Fiona est également co-présidente de la Harm Reduction Action Society (Société d'action pour la réduction des méfaits) qui, en collaboration avec le VANDU (Vancouver Area Network of Drug Users = Réseau des toxicomanes de la région de Vancouver), a coordonné l'organisation des visites de démonstration du fonctionnement d'un site contrôlé d'injections. Fiona sera bientôt à l'honneur dans un numéro à paraître d'*Infirmière canadienne*. Félicitations, Fiona!

Rappelez-vous que vous pouvez proposer la candidature de l'un de vos collègues de l'ACIIS pour l'un des Prix d'excellence. Consultez le site Web pour obtenir de plus amples détails, ainsi que les formulaires de candidature, les dates limites et les catégories de prix. Il s'agit de la meilleure façon de faire reconnaître et applaudir par leurs pairs le travail d'infirmières et d'infirmiers en sidologie exceptionnels.

L'an dernier, l'ACIIS a financé ma participation à la conférence annuelle de l'ANAC qui s'est tenue en novembre à Minneapolis. Il s'agissait avant tout de

promouvoir notre Association et notre conférence du mois d'avril. J'ai vécu une expérience inoubliable qui m'a permis de me rendre compte de tout le travail incroyable entrepris par nos collègues américains. Plusieurs membres de l'ACIIS ont assisté cette année à la conférence de l'ANAC qui a eu lieu à San Francisco et dont l'édition 2003 se tiendra à New York en novembre. Evanna Brennan et Susan Giles, toutes deux adhérentes de longue date de l'ACIIS, ont présenté leurs travaux très populaires et captivants sous le titre « Walking in Their Boots: Experiences of an Outreach Team in Vancouver's Downtown Eastside » (Mettons-nous à leur place : expériences vécues par une équipe mobile dans le Downtown Eastside de Vancouver) à San Francisco le mois dernier et ont également été reçues à Vancouver en avril. Nous avons été chanceux qu'Evanna et Susan, toutes deux lauréates de Prix d'excellence de l'ACIIS, aient fait partie de notre équipe d'organisation de la conférence l'an dernier. Consultez le site Web www.anacnet.org pour de plus amples détails sur la conférence de l'an prochain et sur la demande de soumission de communications.

Nous avons également négocié avec l'ANAC pour que soit organisé l'examen de certification dans le domaine des soins infirmiers en sidologie au cours de la conférence de l'ACIIS, examen qui sera proposé aux membres de l'ACIIS au tarif spécial réservé aux adhérents de l'ANAC. Consultez le site Web de l'ACIIS pour de plus amples détails ou n'hésitez pas à me contacter si vous le désirez, puisque je suis coordonnateur ACIIS de l'examen de certification ACRN. Le prochain examen aura lieu à Halifax lors de la conférence de l'ACIIS en avril.

J'ai eu la chance d'assister en juin au congrès biennal de l'AIC à Toronto, intitulé « La diversité : vision, excellence et engagement ». Deux thèmes principaux ont été à l'honneur : la nécessité de passer à un système de soins primaires, thème dont une partie a été examinée en détail le rôle des infirmières et infirmiers praticiens, et la mise à disposition d'environnements de travail de qualité pour la profession, thème qui a fait un tour d'horizon des problèmes actuels relatifs aux ressources dans le domaine des soins infirmiers et de l'impact qu'ont ces problèmes sur les environnements de travail des infirmières et infirmiers. Le contact avec d'autres infirmières et infirmiers travaillant dans des domaines cliniques différents a été particulièrement appréciable, et j'ai notamment pu constater ce sens de la solidarité que partagent tant de milliers d'autres infirmières et infirmiers canadiens qui sont confrontés aux mêmes défis et problèmes que nous. J'ai également eu la chance de pouvoir discuter avec le prochain président de l'AIC, Rob Calnan, qui vient de Victoria, c'est-à-dire de notre propre région.

En juillet, Andrew Johnson, notre président (et actuellement président sortant), a assisté à la XIV^e conférence internationale sur le SIDA à Barcelone, où il a représenté l'ACIIS sur la scène mondiale. Continuez sur ce chemin, Andrew! L'an prochain, la XV^e conférence internationale sur le SIDA se tiendra à Bangkok. Il pourrait s'agir d'une bonne occasion pour les

infirmières et infirmiers de la C.-B. et du Yukon d'y participer, puisqu'elle aura lieu dans un des pays du littoral du Pacifique. Commencez dès que possible à chercher des sources de financement.

L'ACIIS, dans le cadre de la mise en œuvre d'un partenariat avec l'Agence canadienne de développement international (ACDI) par l'entremise de Santé Canada, s'est vu offrir des occasions de jouer un rôle de chef de file en participant à des stratégies et initiatives internationales dans le domaine du VIH/SIDA. Récemment, l'ACIIS a été contactée par l'intermédiaire de l'ACDI pour aider à sélectionner un spécialiste en soins infirmiers dans le domaine du VIH/SIDA pour assurer la formation des travailleurs de la santé aux soins en sidologie dans les îles de Saint-Kitts-et-Nevis. Il s'agit d'une occasion unique pour l'ACIIS et pour ses adhérents, et qui montre la haute estime dans laquelle les organismes de santé canadiens et internationaux tiennent les infirmières et infirmiers en sidologie canadiens. Un membre de l'ACIIS a été choisi pour contribuer à ce projet et d'autres occasions devraient se présenter à l'avenir. Je ferai de mon mieux pour m'assurer que l'information concernant ces initiatives soit transmise aux adhérents de la région C.-B./Yukon.

En septembre, j'ai assisté à l'atelier de perfectionnement des compétences et à l'assemblée générale annuelle du Réseau juridique canadien VIH/SIDA à Montréal. Un autre atelier, auquel j'ai également pris part, a été organisé à Vancouver par le Réseau en octobre. Ces deux événements ont été extrêmement informatifs et très utiles en ce qui concerne les thèmes de l'usage de drogues injectables et de la mise en place de sites contrôlés d'injection, les problèmes de sidologie dans les prisons, ainsi que le travail phénoménal qu'effectue le Réseau dans le cadre de son programme international, comme par exemple la recherche et la défense des droits en matière de lois sur les brevets internationaux et l'impact de celles-ci sur l'accès global aux traitements. Je m'intéresse de près aux travaux du Réseau depuis plusieurs années, car ils sont étroitement liés au travail que j'effectue auprès des populations marginalisées. Je suis membre du Réseau à titre privé depuis quelque temps et la Dr. Peter AIDS Foundation en est également membre en tant qu'organisme.

Au cours de l'atelier ayant eu lieu en octobre, quelques-uns des membres du Conseil d'administration m'ont fait savoir que l'un des postes de ce Conseil s'était libéré de manière imprévue et qu'ils désiraient que j'envisage la possibilité d'occuper ce siège resté vacant. Après une succession d'événements en chaîne, j'ai finalement accepté d'assumer ce poste au Conseil d'administration du Réseau. Je ne pourrais pas arriver à ce poste à un moment plus opportun, puisque le Conseil d'administration du Réseau vient tout juste d'entamer son premier processus de planification stratégique complète.

Le BC Centre for Excellence et l'ACIIS entretiennent un partenariat depuis plusieurs années, sous la forme du généreux soutien coopératif de diverses compagnies pharmaceutiques, soutien qui permet à l'ACIIS de financer des tables rondes interdisciplinaires

d'éducation dans le domaine des soins en sidologie sur une base semestrielle. Ces tables rondes ont lieu les jeudis soirs et se composent de deux présentations entre lesquelles s'intercale un souper. Elles sont proposées gratuitement à toute personne intéressée. De surcroît, pour y participer, l'adhésion à l'ACIIS n'est pas obligatoire, bien que nous vous encourageons tout de même à y adhérer. Il est conseillé de vous inscrire à l'avance. Pour obtenir tous les détails sur ces tables rondes, veuillez contacter Annette Frost au BC Centre for Excellence, au (604) 682-2344, poste 62084. Au cours de la dernière soirée, qui a connu un grand succès, l'état actuel des recherches sur la consommation contrôlée de drogues par les UDI a été présenté par Thomas Kerr et Evan Wood du BC Centre, suivi, après le souper, d'une présentation conjointe de Fiona Gold (dans le cadre du programme provincial de soins infirmiers à l'intention des personnes vivant dans la rue) et de moi-même sur nos travaux en matière de réduction des méfaits et sur les conséquences pour les infirmières et infirmiers de la pratique d'injections contrôlées. La prochaine soirée organisée par l'ACIIS est prévue le 16 janvier 2003 et elle abordera le thème du VIH et de la nutrition, en accordant une importance toute particulière au rôle des infirmières et infirmiers. J'espère vous y rencontrer en grand nombre.

De quel dynamisme incroyable nous faisons preuve sur la Côte Ouest, n'est-ce pas?! Alors, après avoir planifié votre voyage à Halifax en avril, il sera temps de commencer à penser à Toronto pour 2004! Préparez-vous à l'avance! Ensuite, après Toronto, avez-vous des idées pour 2005?

Oh, et au fait, si vous n'avez pas encore renouvelé votre adhésion, je vous rappelle qu'il fallait le faire avant le 1^{er} novembre. Lors de sa réunion du mois dernier, le Conseil d'administration a décidé, cette année, de proposer une offre spéciale aux nouveaux adhérents, ainsi qu'aux personnes déjà membres. Toutes les personnes ayant acquitté leurs frais d'adhésion participeront à un tirage au sort dont le prix sera une inscription gratuite à la conférence ayant lieu à Halifax en avril. Intéressant, n'est-ce pas? Mais il y a une date limite, alors agissez vite! L'adhésion à notre Association a ses privilèges! Pour de plus amples détails, consultez le bulletin Connexions de l'ACIIS. J'espère vous voir très bientôt lors d'un événement organisé par l'ACIIS. À la prochaine fois! En attendant, portez-vous bien!

R. Alan Wood, B. Sc. en soins infirmiers, infirmier autorisé
Représentant régional de la C.-B. et du Yukon au sein du Conseil d'administration de l'ACIIS
Coordonnateur ACIIS de l'examen de certification ACRN
Directeur des soins infirmiers, Dr. Peter Centre
1056, rue Comox, 2^e étage
Vancouver (C.-B.) V6E 4A7
(604) 608-1874, poste 62302
Télécopieur : (604) 608-4259
Courriel : alan@drpeter.org

L'ACIIS s'internationalise!

En réponse à une demande de Santé Canada afin d'aider à l'éducation dans le domaine de la sidologie à Saint-Kitts-et-Nevis, Terry Pook, adhérente de l'ACIIS, a été sélectionnée et a passé deux semaines sur ces îles où elle a présenté un programme de formation des instructeurs aux professionnels des soins de santé.

Il est enthousiasmant de voir que Santé Canada a fait appel à l'ACIIS pour qu'elle apporte ses compétences en matière d'éducation dans le domaine de la sidologie. Nous espérons qu'il s'agit pour les infirmières et infirmiers de l'ACIIS du commencement d'une nouvelle ère leur offrant de nombreuses occasions d'exercer leurs talents en dehors de nos frontières.

Pour en apprendre plus sur l'aventure vécue par Terry (texte en anglais uniquement), veuillez consulter l'encart joint à ce bulletin de nouvelles ou vous brancher très prochainement sur le site Web de l'ACIIS.

Points forts de la conférence 2002 de l'ANAC



Les infirmières et infirmiers de l'ACIIS peuvent tout faire, y compris conduire un véhicule tracté par câble (Fran Clark de London en Ontario).



Les infirmières de l'ACIIS jouent les touristes à San Francisco.